



# APFUCC

L'ASSOCIATION DES PROFESSEUR.E.S DE FRANÇAIS  
DES UNIVERSITÉS ET COLLÈGES CANADIENS

Congrès 2019, The University of British Columbia  
Vancouver, Canada, 1<sup>er</sup>- 4 juin 2019

## **ATELIER 7**

### **PRATIQUES DE LA COMMUNICATION ORALE EN SALLE DE CLASSE**

Plusieurs études récentes (Bélanger 2017, Netten et Germain 2012, Defays 2003) ont montré l'importance de l'oral en cours de français langue étrangère. Outre le développement des aptitudes de communication par la modélisation et la négociation notamment, la pratique de l'oral - qui, comme le rappelle Jean-Pierre Cuq, a « longtemps été minorée dans l'enseignement des langues étrangères, notamment du FLE » - permet de renforcer en contexte la grammaire implicite et le lexique (Jean-Pierre Cuq, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, CLE International, 2003, p. 182). La place prépondérante qu'elle occupe désormais dans l'enseignement et l'apprentissage du FLE soulève toutefois des questions particulières.

Cet atelier se veut un lieu d'échanges sur les enjeux liés à l'enseignement des compétences de l'oral et sur les orientations et stratégies pédagogiques permettant de mettre la communication orale au centre de la salle de classe de français langue seconde.

De nature surtout pratique, cet atelier invitera les professeur(e)s à présenter un échantillon d'activités qu'ils et elles utilisent en salle de classe afin d'encourager la communication orale sous des formes variées (conversation, débat, atelier, exposé, etc.). L'atelier explorera des moments d'apprentissage différents (des niveaux débutants aux plus avancés) ainsi que des contextes d'apprentissages variés (l'intégration de la communication orale à la compréhension orale ou écrite, à l'analyse d'œuvres littéraires ou à l'étude de points de grammaire). La question des formes de rétroaction et d'évaluation utilisées et recommandées sera également discutée.

Les communications pourront prendre la forme de présentations de type conférences d'une durée de 20 minutes ou de séminaires interactifs sur des activités ou des points spécifiques (20 minutes pour chaque séminaire).

Par la suite, les activités présentées pourront être partagées sur une plateforme accessible aux participant(e)s de l'atelier.

#### **Pistes de réflexion possibles :**

- Communication orale et rétroaction
- Encourager les apprenant(e)s plus réservé(e)s
- Travailler la forme et le fond dans le contexte de la communication orale
- Maîtriser l'art de l'exposé en langue seconde

- Encadrer les apprenant(e)s dans le renforcement de l'oral
- La pratique de la communication orale dans des grandes classes
- Encourager l'écoute des autres apprenant(e)s durant la production orale
- Technologie et communication orale
- Les différents types d'approches (approche communicative, ~~F~~approche actionnelle, etc.)
- La perspective actionnelle proposée par le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL)
- L'évaluation de l'oral
- L'emploi de « documents authentiques »
- Etc.

### **Bibliographie :**

- Thora BAJARD, *L'immersion en français au Canada : Guide pratique d'enseignement*. Nepean, Chenelière Éducation, 2004.
- Marie-Ève BÉLANGER, « Pour une intégration efficace de l'oral dans l'enseignement du français aux élèves allophones », *Correspondance*, vol. 22, n°7, 2017, en ligne <http://correspo.ccdmd.qc.ca/index.php/document/pour-une-integration-efficace-de-loral-dans-lenseignement-du-francais-aux-eleves-allophones/>
- Olivier BERTRAND et Isabelle SCHAFFNER (dir.), *Quel français enseigner ? La question de la norme dans l'enseignement/apprentissage*, Les éditions de l'école polytechnique, Paris, 2010.
- Jean-Pierre CUQ et Isabelle GRUCA, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, PUG, 2003.
- Jean-Marc DEFAYS, *Le français langue étrangère et seconde : Enseignement et apprentissage*, Ixelles (Belgique), Mardaga, 2003.
- Jean-François DE PIETRO, « L'oral en situation scolaire : vers un changement de paradigme des études sur l'acquisition de l'oral? », *Lidil*, n° 22, 2000, 123-139.
- Christian DUMAIS, « L'évaluation de l'oral par les pairs : Pour une inclusion réussie de tous les élèves », *Vie pédagogique*, n° 158, 2011, p. 59-60.
- Marcelle FAULDS et al. *Strategies for Success: Tools for the Second-Language Classroom*, Toronto, Thomson Nelson, 2010.
- Claudine GARCIA-DEBANC et Isabelle DELCAMBRE, « Enseigner l'oral? », *Repères : recherches en didactique du français langue maternelle*, n° 24/25, 2001, 3-21
- Claude GERMAIN et Joan NETTEN, « Stratégies d'enseignement de la communication à l'oral en langue seconde ou étrangère », *Faire vivre les identités : un parcours en Francophonie*, Paris, Éditions des archives contemporaines, J.-P. Cuq et P. Chardenet (éd.), 2011, p. 165-174.
- Claude GERMAIN et Joan NETTEN, « Place et rôle de l'oral dans l'enseignement/apprentissage d'une L2 », *Babylonia*, 2005, n° 2, p. 7-10 .
- Jean-François HALTE et Marielle RISPAIL, *L'oral dans la classe (compétence, enseignement,*

*activités*), Paris, Hatier, 2005.

**Responsables de l'atelier :**

Adeline Caute, Université Concordia  
[adeline.caute@concordia.ca](mailto:adeline.caute@concordia.ca)

Marie-Gérald Jean, University of British Columbia  
[marie-gerald.jean@ufv.ca](mailto:marie-gerald.jean@ufv.ca)

Date limite pour l'envoi des propositions (250-300 mots) : **le 15 décembre 2018.**

Les personnes ayant soumis une proposition de communication recevront un message des organisateurs de l'atelier avant le 15 janvier 2019 les informant de leur décision. L'adhésion à l'APFUCC est requise pour participer à cet atelier. Il est également d'usage de régler les frais de participation au Congrès des Sciences humaines ainsi que les frais de conférence de l'APFUCC. Ils doivent être réglés avant le 31 mars 2019 pour bénéficier des tarifs préférentiels. La date limite pour régler les frais de conférence et l'adhésion est le **15 avril 2019**. Passé cette date, le titre de votre communication sera retiré du programme de l'APFUCC.

Vous ne pouvez soumettre qu'une seule proposition de communication pour le colloque de 2019. Toutes les communications doivent être présentées en français pour l'APFUCC, en personne, même dans le cas d'une collaboration.